

> Kort tekstje over Göran & gezin

Bekijk de volgende tekst over Göran en zijn gezin.

Geef antwoord op de vragen onder de tekst. Deel I gaat over de tekst zelf, deel II gaat over de grammaticale aspecten die in het tekstje naar voren komen, deel III gaat over jouw eigen invulling.

Het doornemen van deze opdracht is een goede eerste stap in de richting van het leren van de Zweedse taal. Meer Zweeds leermateriaal is te vinden op www.beelenzweedsleren.nl.

Text

Hej! Jag heter Göran Moberg. Jag är gift med Ulla. Vi har två barn, en pojke och en flicka. Vi är från Sverige. Och vi bor i ett hus på Storgatan 12 (tolv) i Malmö. Malmö är en stad i södra Sverige.

Jag är murare. Jag bygger hus. Vi har en bil. Varje dag kör jag till jobbet. Ulla är inte hemmafru. Hon är kassörska och hon arbetar på ett varuhus. Hon sitter i kassan och åker buss till jobbet. Son Kalle arbetar inte, han studerar i Lund. Han har en cykel. Han cyklar till universitetet. Dotter Linda går i skolan. Hon går till skolan. Hon vill bli sjuksköterska. Hon har en katt, som heter Thomas.

Deel I: geef antwoord op de vragen (in het Zweeds!)

1. Varifrån kommer Göran, Ulla, Kalle och Linda?
2. Var bor de?
3. I vilket land ligger Malmö?
4. Vad har Göran för jobb?
5. Var arbetar Ulla?
6. Hur kommer Kalle till universitetet?
7. Hur kommer Linda till skolan?
8. Vad vill Linda bli?
9. Vad heter katten?

Deel II: geef antwoord op de grammaticale vragen (in het Nederlands!)

1. *Herken werkwoord – zelfstandig naamwoord.*
Benoem alle werkwoorden en alle zelfstandige naamwoorden die je tegenkomt in de tekst.
2. *Herken de tegenwoordige tijd.*
Wat valt je op aan de tegenwoordige tijd van het werkwoord?

3. *Herken de twee geslachten bij zelfstandige naamwoorden.*
Welke twee geslachten bij zelfstandige naamwoorden zijn te zien in het tekstje? Dit zijn tevens de lidwoorden. Let op! Dit zijn de enige twee geslachten in het Zweeds.
4. *Herken de vorming van de onbepaalde en bepaalde vorm.*
Wat is het onbepaald lidwoord ('een') en wat het bepaald lidwoord ('de'/'het') in het Zweeds?
5. *Herken persoonlijke voornaamwoorden en voorzetsels.*
Welke Zweedse persoonlijke voornaamwoorden (ik, jij, hij etc.) kom je tegen in het tekstje? En welke ontbreken (zoek ze op!)? Welke voorzetsels (in, op, naar etc.) kom je tegen in de tekst?
6. *Herken de afwijkende uitspraakregels.*
Hoe spreek je de o, g, k, v, sj, sk, å, ä en ö uit? Zoek het op!

Deel III: maak je eigen invulling in het Zweeds en spreek dus je eigen woordje Zweeds!

1. Geef aan hoe je heet.
2. Geef aan waar je woont.
3. Beschrijf je gezinssituatie.
4. Vertel waar je werkt/wat je baan is. / Vertel wat en waar je studeert.
5. Geef aan hoe je naar het werk komt. / Geef aan hoe je naar je studie komt.
6. Geef aan of je een kat hebt.

> **Facit**

Deel I:

1. De / Göran, Ulla, Kalle och Linda kommer från Sverige.
2. De bor i Malmö i södra Sverige.
3. Malmö ligger i Sverige.
4. Göran är murare och bygger hus.
5. Ulla arbetar på ett varuhus och sitter i kassan. / Ulla är kassörska på ett varuhus. / Ulla sitter i kassan på ett varuhus. / Ulla arbetar som kassörska på ett varuhus.
6. Kalle cyklar till universitetet i Lund.
7. Linda promenerar till skolan.
8. Linda vill bli sjuksköterska.
9. Katten heter Thomas.

Deel II:

1. Werkwoorden: *heter, är, har, bor, bygger, kör, arbetar, sitter, åker, studerar, cyklar, går, vill, bli*.
Zelfstandige naamwoorden: *barn, pojke, flicka, Sverige, hus, Storgatan, Malmö, stad, murare, bil, dag, jobbet, hemmafru, kassörska, varuhus, kassan, buss, son, cykel, universitetet, dotter, skolan, sjuksköterska, katt* [eigennamen zoals *Göran* etc. zijn eigenlijk ook zelfstandige naamwoorden].
2. De tegenwoordige tijd eindigt bijna altijd op een –r op enkele onregelmatige werkwoorden na (zoals *vill*). De tegenwoordige tijd is voor alle personen gelijk: of je spreekt over ‘ik woon’, ‘hij woont’ of ‘wij wonen’, het is altijd *bor*. Alleen het persoonlijk voornaamwoord verandert.
3. De twee geslachten zijn ‘en’ (mannelijk en vrouwelijk tezamen) en ‘ett’ (onzijdig). Dit zijn tevens de onbepaalde lidwoorden.
4. De onbepaalde lidwoorden zijn ‘en’ (voor en-woorden) en ‘ett’ (voor ett-woorden), zoals *en pojke* (‘een jongen’) en *ett hus* (‘een huis’) en worden dus voor het zelfstandig naamwoord geplaatst. De bepaalde lidwoorden zijn ‘-(e)n’ (voor en-woorden) en ‘-(e)t’ (voor ett-woorden), zoals *kassan* (‘de kassa’) en *jobbet* (‘het werk’) en worden dus áchter het zelfstandig naamwoord geplaatst.
5. Persoonlijke voornaamwoorden: *jag* (‘ik’), *vi* (‘wij’), *hon* (‘zij’), *han* (‘hij’). Ontbrekende: *du* (‘jij’), *ni* (‘jullie’) en *de* (‘zij’).
Voorzetsels: *med* (‘met’), *från* (‘uit; vanaf’), *i* (‘in’), *till* (‘naar’), *på* (‘op’).
6. o: als o of oe;
g: als g in Engelse ‘goal’ of j* in ‘jas’;
k: als k in ‘koek’ of sj* in ‘sjaal’;
v: als w;
sj: als zachte g;
sk: als sk in ‘scanderen’ of zachte g gevolgd door een w-klank*;
å: als o in ‘mooi’;

ä: als è in 'hek';
ö: als eu in 'deur'.

* = geldt als de letter(combinatie) voor een zachte klinker staat. Zachte klinkers zijn in het Zweeds e, i, y, ä en ö; harde klinkers zijn a, o, u en å.

Deel III:

1. Jag heter ... (je eigen naam).
2. Jag bor i ... (je eigen woonplaats) i ... (je eigen land).
3. Jag är gift med ... (vul de naam van je man/vrouw in). / Jag är inte gift. Jag har ... (geef hoeveelheid kinderen weer) barn. / Jag har inga barn.
4. Jag jobbar/arbetar i ... (benoem plaats). / Jag jobbar/arbetar som ... (benoem beroep). / Jag är ... (benoem beroep). Jag studerar ... (benoem studie) i ... (benoem plaats).
5. Jag kör (bil) till jobbet. / Jag åker buss/tåg till jobbet. / Jag cyklar till jobbet. / Jag går till jobbet. / Jag åker inte till jobbet, för jag är hemmafru. / Jag åker inte till jobbet, för jag studerar/går i skolan. Jag kör (bil) till universitetet/skolan. / Jag åker buss/tåg till universitetet/skolan. / Jag cyklar till universitetet/skolan. / Jag går till universitetet/skolan. / Jag åker inte till universitetet/skolan, för jag arbetar.
6. Jag har ingen katt. / Jag har en katt som heter ... (benoem naam).

Heeft u een vraag of opmerking over deze oefening?

> Stuur een e-mailbericht naar info@beelenzweedsleren.nl. U ontvangt zo snel mogelijk een antwoord.

Wilt u meer oefenen?

> Bekijk de website www.beelenzweedsleren.nl voor meer informatie over Zweeds leermateriaal van Zweeds Leren van J. Beelen.